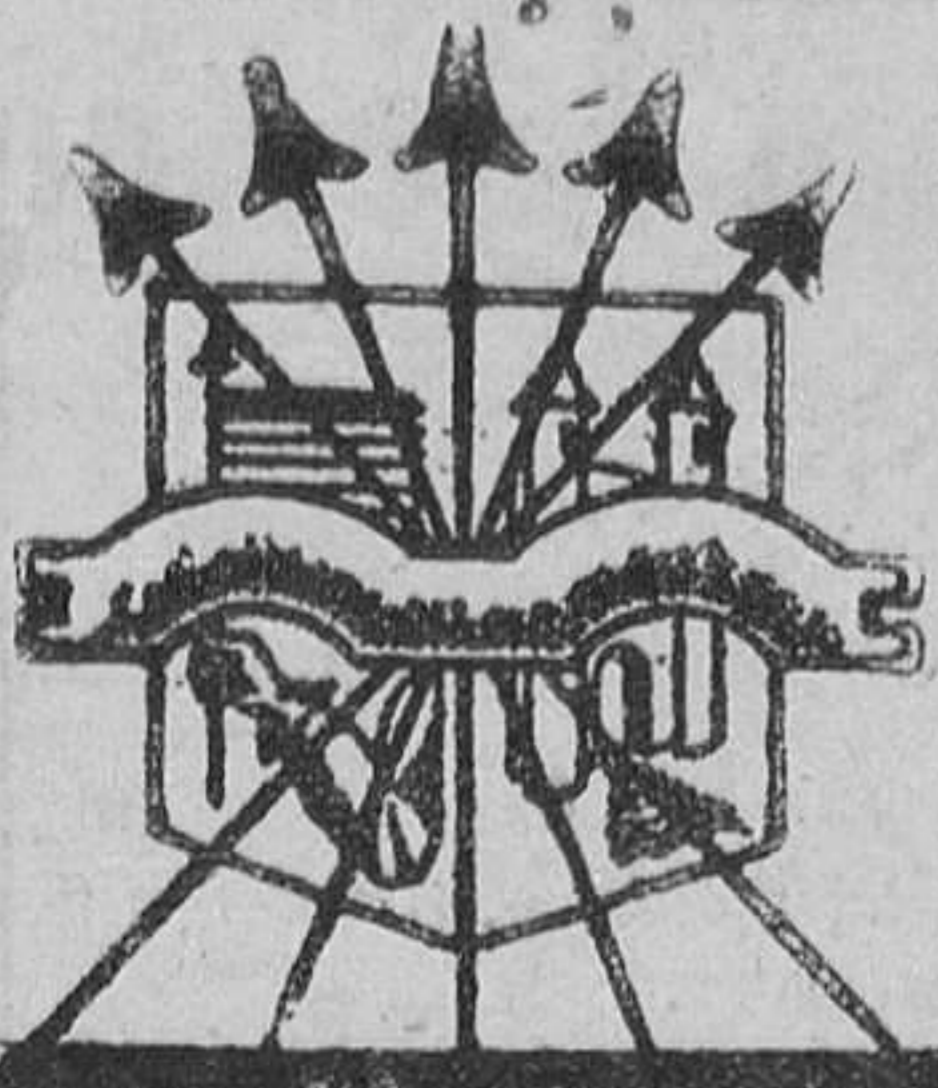


La ley obliga a que todo niño, al término de su vida escolar, posea el correspondiente **CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS** En la Escuela lo adquirirá.



Imperio

AÑO XIV NUMERO 4.345 ZAMORA, JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1950 PRECIO DEL EJEMPLAR: 70 CENTIMOS

RITA en MURCIA

La artista cinematográfica Rita Hayworth acompañada de su esposo el príncipe Ali Khan han permanecido tres días en Los Alcázares (Murcia). El avión en que viajaban se vio obligado a realizar un aterrizaje forzoso y la popularísima pareja ha pasado tres días en Los Alcázares de "riguroso incógnito". Al emprender de nuevo el viaje Rita dijo que se marchaba muy contenta y que el pueblo le había sido muy simpático.



Paulette Goddard en Barcelona

BARCELONA, 27.—La estrella de la pantalla Paulette Goddard que estuvo casada con "Charlot", ha llegado, procedente de Francia, en viaje turístico por España. Le acompaña el productor holandés Pierre Jean Félix. Ha manifestado que recorrerá diversas capitales españolas durante las próximas semanas. "Conozco ya España —agregó— y estoy encantada de volver, esperando que mi estancia sea larga y agradable". Paulette Goddard se ha instalado en un hotel próximo a la plaza de Badalona para descansar unos días.—Cifra.

¿PIDEN LA PAZ LOS NORTCOREANOS?

SE DICE QUE HAN ENVIADO UNA PROPUESTA DE CUATRO PUNTOS AL EMBAJADOR INDIO EN PEIPING

WASHINGTON, 27 (Urgente).—En los medios políticos existe gran efervescencia acerca de las noticias sobre sondeos de paz formulados por los coreanos del norte. En el Departamento de Estado han manifestado que se carece de información oficial que confirme el rumor. No obstante admitieron que una proposición de esta naturaleza pudiera muy bien haber sido transmitida directamente al secretario, Dean Acheson.

Los diplomáticos están interesados en el asunto porque estiman que es un indicio de que Rusia y los comunistas chinos no piensan intervenir en la guerra de Corea en una etapa decisiva.—Efe.

PROPUESTA DE CUATRO PUNTOS

FLUSHING MEADOWS, 27.—En los pasillos de la Asamblea circular la versión de que los coreanos del norte han enviado una proposición de paz con cuatro puntos al embajador indio en Peiping, por intermedio del Gobierno comunista chino. En las esferas oficiales se dice que no se tiene conocimiento de tal sondeo de paz. No obstante se afirma que los cuatro puntos podrían ser:

- 1.—Armisticio que ponga fin a las hostilidades.
- 2.—Retirada de las fuerzas coreanas del norte al otro lado del Paralelo 38, como fué ordenado por el Consejo de Seguridad en la resolución del 24 de junio.
- 3.—Retirada de las fuerzas norteamericanas a la cabeza de puente en torno al puerto de Fusan mientras que las fuerzas de las Naciones Unidas, formadas por soldados de otros países, ocuparían el resto de Corea del Sur, y
- 4.—Elecciones en toda Corea bajo la fiscalización de las Naciones Unidas.

Aunque en líneas generales estos eran los objetivos de las Naciones Unidas, se cree que los Estados Unidos no aceptarían de ninguna manera la retirada de sus tropas a la cabeza de puente de Fusan, después de haber llevado el peso de la lucha.—Efe.

STALIN TIENE UN TELEFONO CON COREA

NUEVA YORK, 27.—La revista "News York", dice que un funcionario soviético cuyo nombre, naturalmente, omite, ha declarado que Stalin no tiene más que dos teléfonos en su despacho. Uno corresponde a una línea que le comunica con determinado despacho del Kremlin, y el otro es un hilo directo con el Cuartel General del sexto Cuerpo de ejército, que se halla en el extremo oriental del territorio siberiano y que se cree es el que tiene mando absoluto sobre Corea.—Efe.

DEBEN CRUZAR EL PARALELO 38

LONDRES, 27.—El Gobierno británico ha acordado que las fuerzas de las Naciones Unidas en Corea, deben cruzar el Paralelo 38, para restablecer una autoridad en todo el país, ha dicho una fuente autorizada, que agregó que Inglaterra considera que toda la campaña de Corea no tendría objeto si el norte de dicho país quedara en manos de los comunistas que iniciaron la invasión.—Efe.

PARIS, 27.—Francia quedaría extremadamente satisfecha de ver solucionada la guerra de Corea en condiciones tales como las que se dice ofrecieron hoy a las Naciones Unidas los comunistas coreanos, según informa una fuente digna de toda confianza.—Efe.

RESISTENCIA ROJA

TOKIO, 27.—La 24 División norteamericana de infantería, ha sido detenida en su avance hacia Taejón a 10 kilómetros de esta ciudad por una fuerza comunista, apoyada por tanques. En la lucha terrestre y aérea que siguió al encuentro fueron destruidos once tanques enemigos.—Efe.

LIMPIEZA EN SEUL

SEUL, 27.—El décimo Cuerpo de Ejército norteamericano, informa en un comunicado que los comunistas están tratando de retirar a sus restantes fuerzas y equipos de Seul. Agrega el comunicado que el séptimo Regimiento de Infantería norteamericano, encargado de la limpieza de los suburbios noroccidentales de Seul, encuentra sólo una resistencia moderada en el curso de sus operaciones.—Efe.

Se solicita una reorganización en las comunicaciones de la ciudad

Afecta a los itinerarios y horarios de los transportes por ferrocarril y carretera

* En la tarde de ayer, el alcalde de Zamora, señor Pérez Loza, reunió en su despacho a los informadores locales para hacerles entrega de las copias de dos solicitudes, enviadas a los organismos competentes pidiendo una reorganización en los itinerarios y horarios de los transportes por ferrocarril y carretera que afectan a nuestra provincia, y que insertamos en la página segunda de este mismo número.

Es una triste realidad que palpamos todos los días el aislamiento de Zamora de las más importantes redes de comunicación y, más

Galería de actualidad

Walton Walker



El nuevo sesgo que está tomando durante los últimos días la guerra de Corea tras los desembarcos en Inchón y otros puntos de la costa occidental de la península, ponen de relieve las excelentes cualidades militares del general norteamericano Walton Walker, jefe de las fuerzas de tierra de las Naciones Unidas. Walker, cuyo ejército ha puesto en clara fuga a los comunistas del norte, ha asegurado que la "victoria está a la vista", y que Corea podrá tener en breve una sociedad libre, con pleno restablecimiento de las libertades individuales.

17.000 MILLONES DE DOLARES PARA LA DEFENSA DE EE. UU.

Fuerza conjunta para defender a Europa de la agresión comunista

Alemania no participará, por ahora

WASHINGTON, 27.—El presidente Truman ha firmado la ley de asignación de 17.000 millones de dólares para la defensa de los Estados Unidos y ayuda a las naciones libres para que aumenten su potencial defensivo.

En la misma ley se incluyen las restricciones impuestas por el Congreso en la ayuda del Plan Marshall a los países que envíen materiales de guerra a los países situados del otro lado del telón de acero. También figura un fondo adicional para el programa de la "Voz de América" del Departamento de Estado.—Efe.

DEFENSA DE EUROPA

NUEVA YORK, 27.—El Consejo de las doce naciones del Pacto del Atlántico ha acordado establecer en fecha lo más próxima posible una fuerza conjunta para defender a Europa de la agresión comunista, pero ha decidido aplazar para un mayor estudio el asunto de la participación alemana. El Consejo anuncia su decisión en una nota oficial, dada al terminar su sesión de ayer, con la cual culminan las dos semanas de entrevistas secretas entre los ministros de Asuntos Exteriores de las naciones del Pacto del Atlántico. Convino el Consejo en que esa fuerza debe hallarse bajo "un mando centralizado" de un jefe supremo, que podría ser, según se asegura, el general Dwight Eisenhower, asistido por un grupo de jefes de Estado Mayores de distintos países. La nota dada a la publicidad dice que esta fuerza propuesta por el secretario de Estado de los Estados Unidos Dean Acheson, debe ser adecuada "para detener la agresión y garantizar la defensa del occidente de Europa". Agrega que los últimos detalles para resolver la integración de esta fuerza debe esperar las recomendaciones de la comisión de Defensa de las naciones del Pacto, compuesta por los ministros de Defensa de las doce naciones. El Consejo no ha tratado en sus deliberaciones sobre el número de divisiones que debe tener

(Pasa a la página sexta)

posible de permanencia en Zamora.

Se aspira con ello a buscar una efectiva conexión con las capitales limítrofes y a dar con una fórmula que permita la unificación de los horarios de llegada y salida a los coches de línea que enlazan la capital con los pueblos de la provincia, buscando siempre que los viajeros dispongan del mayor tiempo

Inauguró sus actividades el CONSEJO DE ESTADO

MADRID, 27.—Esta mañana ha tenido lugar la inauguración de las actividades del Consejo de Estado correspondiente al curso 1950-51. Asistieron al acto, en representación del Gobierno, los excelentísimos señores ministros de Justicia e Industria y Comercio, que ocuparon la presidencia del alto Cuerpo, en unión del excelentísimo señor don Luis Jordana de Pozas, presidente interino del Consejo de Estado.

Asistieron a este acto los señores señores marqueses de Barzanallana, marques de la Marisnias, Durán de Cottes, Lojendio, conde de Vallengano, Lapuerta, de la Laza, Conde, Sanz Orrio, Gómez Llano, González Bueno y generales Vigón, Saliquet y Saez de Buruaga.—Cifra.

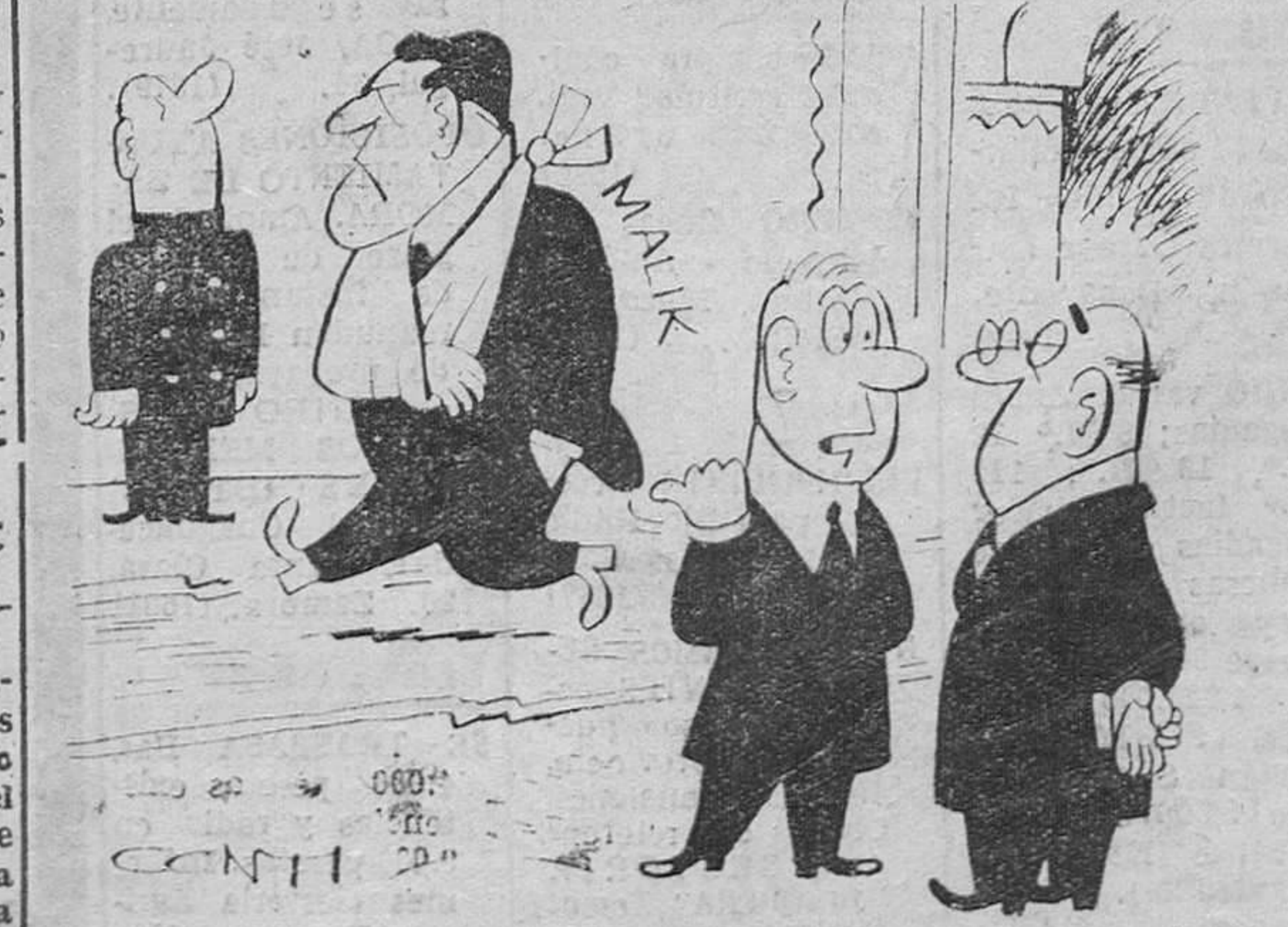
BUENA PREGUNTA

BERLIN, 27.—"¿Es Vd. comunista?" preguntó un periodista norteamericano al ministro de la Guerra, John L. Strachey, al tomar el avión para trasladarse a la zona británica en Alemania. "No, nunca pertenecí al partido comunista", respondió Strachey. Y señaló, "Sería algo original que un miembro del Gobierno británico fuera comunista". Strachey acaba de visitar las unidades inglesas destacadas en Berlín y ahora va a presenciar las maniobras que el ejército británico va a realizar por la zona inglesa de Alemania.—Efe.

Queja contra Rusia en la ONU

FLUSHING MEADOWS, 27.—La Asamblea General ha incluido por 43 votos contra 5 en el orden del día la queja de la Gran Bretaña en el sentido de que la Unión Soviética no ha dado cuenta de los centenares de miles de prisioneros de guerra alemanes y japoneses. Sin debate alguno, se incluyó en el orden del día la propuesta norteamericana para fortalecer la Asamblea General y crear la fuerza militar internacional de las Naciones Unidas. La delegación nacional china se opuso a la inclusión de la queja soviética en el sentido de que los Estados Unidos son culpables de la agresión que supone a China el envío de la flota norteamericana a Formosa, pero la Asamblea General, por 31 votos contra 9 con los votos favorables de los Estados Unidos y de Rusia, aprobó el debate ampliamente esa cuestión. Siguió pues, el debate entre los delegados de Israel y los países árabes con motivo de la recomendación de la Comisión de Asuntos Generales de que la Asamblea discuta y decida si debe darse representación en las Naciones Unidas a la Liga Árabe como organización regional. El delegado de Israel se opuso diciendo que la Liga Árabe "era una organización racial y no regional", pero la Asamblea incluyó la propuesta en el programa por 37 votos contra dos.—Efe.

En el Consejo de Seguridad



—Ha tenido un accidente de automóvil. Dio con la cara contra un poste metálico, pero se rompió el poste.

En Cuatro Palabras

- Han comenzado las fiestas conmemorativas de la liberación del Alcázar. En la catedral se celebró un funeral por las almas de los defensores caídos en la gloriosa fortaleza y de los mártires de la ciudad.
- El embajador de España cerca de la Santa Sede, señor Ruiz Giménez ha cumplimentado al cardenal Segura, arzobispo de Sevilla, que acaba de llegar a Roma para ganar el Jubileo del Año Santo.
- El presidente Truman ha designado a Walter S. Gifford para el cargo de embajador de los Estados Unidos en Londres.
- Israel ha expresado su fuerte oposición para readmitir a Alemania en la familia de las Naciones Unidas.
- El comisario británico de las tierras del norte del Rin y Westfalia ha ordenado al partido comunista de la Alemania occidental que desaloje en el plazo de 48 horas el edificio que ocupa su jefatura, para ser ocupado por las fuerzas británicas a punto de llegar con el refuerzo a la guarnición de dicha ciudad.

Entrega de diplomas y medallas de la Cruz Roja

El pasado domingo, tuvo lugar en el salón de actos de la Asamblea provincial, la entrega de diplomas e imposición de insignias de Medallas de la Flesta de la Bandera, a las señoras y señoritas que por su actuación, durante tres años en las Cuestaciones de dicha fiesta, han merecido recompensas por su altruista y generosa actuación en pro de la Cruz Roja.

Rezadas las paces por el señor capellán y habiendo expuesto el motivo de la reunión el presidente, se procedió a la entrega de diplomas a las agraciadas y a la imposición de Medallas por la señora presidenta.

Seguidamente el presidente hizo exposición de los méritos de las agraciadas, dió las gracias a las mismas, estimulándolas para continuar en su misión altruista y agradeció la asistencia de las personas congregadas.

Las señoras y señoritas agraciadas fueron las siguientes: Con Medalla de Oro, excelentísima señora doña Margarita Massot Vidal de Alfín, Medallas de Plata, señora doña Vicente de Juan y Lago de Ríos, doña Carmen de Enrique de Oliver, doña Blanca González de Sendin, doña Concepción Pérez Cardenal de González, doña Matilde Peñalosa Jambrina de Quijido de Llano, doña Luisa Rodríguez Alonso de Alonso; doña Magdalena Martínez Rueda de Villalobos, doña Enriqueta Santos Estevez de Prieto, doña María Fernández Cervera de Horna, y con Medallas de Bronce, 19 señoritas.

BOLETIN AVISOS

ESPECTACULOS PARA HOY
TEATRO PRINCIPAL.— "Hay un selecto programa doble."
CINE BARRUECO.— "Pasión que redime y "Vuelven los García".
CUPON PRO-CIEGOS
 En el sorteo correspondiente al día 27, ha resultado premiado con 25 pesetas el número 153 y con 2,50 los terminados en 53.
FARMACIAS DE GUARDIA
 Don Atilano López Arias, Santa Clara, 6.
 Don Ramón Cuadrado, Puerta de la Feria, 1.

EL TIEMPO

TEMPERATURAS EN LA CIUDAD
 Máximo: 15,9 a las 13 horas.
 Mínima: 3,2 a las 6.
 Tiempo probable: Sin variación.

Edicto de apertura de cobranza del impuesto sobre la radioaudición

El día quince del próximo mes de octubre, dará comienzo en Zamora y su provincia, la cobranza voluntaria del impuesto sobre la Radioaudición correspondiente a año mil novecientos cincuenta.

A tal efecto, se hace saber a los contribuyentes de esta provincia, que dicho período de cobranza terminará el día veinticinco del mes de noviembre.

La cobranza se intentará a domicilio dentro del período comprendido entre el día 15 de octubre y el día quince de noviembre.

Los contribuyentes que no hubieren satisfecho el impuesto en su domicilio, podrán satisfacerlo sin recargo alguno, en las oficinas de Correos, durante los días comprendidos entre el quince y el veinticinco de noviembre.

Terminado el período voluntario de cobranza, los contribuyentes que no hubieran verificado el pago, incurrirán en el recargo de apremio en único grado, equivalente al 20 por 100 del débito.

Se recuerda a los contribuyentes que figuren dados de alta en este impuesto, el derecho que les concede el artículo 31 del Estatuto de Recaudación, a que se les facilite papeleta impresa con el sello de la oficina recaudatoria en la que se haga constar el intento de pago, caso que la citada oficina no tuviese en su poder los recibos que se solicitan.

Se solicita una reorganización en las comunicaciones de la ciudad

Itinerarios por ferrocarril que interesan a la provincia de Zamora y que pudieran tener conexión con las de Valladolid, Salamanca y León.

Clase de tren	Procedencia	Destino	Hora salida	Hora llegada	Pasa por Zamora
SENTIDO PLASENCIA-ASTORGA					
Correo	Plasencia	Zamora	5,00	10,30	Final
Correo	Plasencia	Astorga	15,00	1,30	21,40
Correo	Madrid	Astorga	8,30	20,05	16,15
Tranvía	Zamora	Astorga	7,30	10,30	
Tranvía	Zamora	Astorga	19,00	22,00	
SENTIDO ASTORCA-PLASENCIA					
Correo	Astorga	Plasencia	2,30	13,00	5,30
Tranvía	Astorga	Zamora	7,30	10,30	Final
Correo	Astorga	Madrid	9,45	21,45	14,00
Tranvía	Astorga	Zamora	19,30	22,30	Final
Correo	Zamora	Plasencia	19,00	2,30	

BENAVENTE A SALAMANCA Y VICEVERSA

En este trayecto y con el fin de facilitar el enlace, en Salamanca, con el tren exprés que desde este último punto se dirige a Madrid, sería de gran utilidad el poner en circulación un automotor que, saliendo de la primera, o sea Benavente, a las seis, aproximadamente, pudiese llegar a enlazar, en Salamanca, con el tren antes dicho, efectuándose el regreso en parecidas circunstancias, o sea saliendo de Salamanca con dirección a Benavente después de la llegada del tren exprés de Madrid, para finalizar en Benavente a las veintidós horas, aproximadamente.

LÍNEAS DE MEDINA A ZAMORA Y VICEVERSA

Tranvía	Zamora	Medina	7,30	9,30
Correo	Zamora	Medina	20,30	22,50
Correo	Medina	Zamora	6,30	8,50
Tranvía	Medina	Zamora	20,00	22,00

Esta modificación de Itinerarios que se solicita, tiene el exclusivo fin de intensificar y facilitar las relaciones económicas, sociales y oficiales, no solamente con los pueblos de esta provincia por donde circula el ferrocarril, sino, también, con las provincias limítrofes (como son: Salamanca, Valladolid y León). Habida cuenta de que, en la actualidad, los Itinerarios en vigor no rinden la utilidad práctica que con ellos se pretendió, toda vez que por tratarse, en su mayoría, de trenes mixtos, a pesar de tener un horario determinado es raro el día que circulan con arreglo al mismo y si con un retraso que en la mayoría de las veces su servicio es nulo para el público que debiera utilizarlos y los automotores que circulan, por su reducido número de asientos, no dan seguridad para el transporte de los viajeros; fundamentándonos en estas causas, sin tener en cuenta el material que en uso desastroso en todos sus aspectos (de alumbrado, cristales, calefacción y cierre de puertas, en su mayoría inútiles y atadas con alambres), solicitamos de la Dirección General de la R.E.N.F.E., en su defecto del Organismo de quien dependa, la puesta en marcha de estos nuevos Itinerarios.

CIRCULACION DE LINEAS DE VIAJEROS POR CARRETERA

Procedencia	Destino	Hora salida	Hora llegada
Zamora	Puebla de Sanabria	18,00	21,00
"	Fuentesauco	18,00	20,00
"	Salamanca	8,00	10,00
"	Valladolid	8,00	10,30
"	Abezames	18,00	19,30
"	Acañices	18,00	20,00
"	Almeida de Sayago	18,00	19,30
"	Benavente (por Villalpando)	18,00	20,30
"	Carbajales de Alba	18,00	19,15
"	Fariza	18,00	19,30
"	Fermoselle	18,00	20,30
"	El Piñero	18,00	19,00
"	Ledesma	18,00	20,00
"	Peñausende	18,00	19,15
"	San Esteban de Nogales	18,00	20,45
"	Santibáñez de Vidriales	18,00	21,00
"	Vezdemarbán	18,00	20,00
"	Villadepera	18,00	20,00
"	Villalba de la Lampreana	18,00	19,00
Benavente	Mombuey	18,00	19,30
"	Valderas	18,00	19,00
Puebla de Sanabria	Zamora	7,00	10,00
Fuentesauco	"	8,00	10,00
Salamanca	"	18,00	20,00
Valladolid	"	18,00	20,30
Abezames	"	8,30	10,00
Acañices	"	8,00	10,00
Almeida de Sayago	"	8,30	10,00
Benavente (por Villalpando)	"	8,00	10,30
Carbajales de Alba	"	9,00	10,15
Fariza	"	8,30	10,00
Fermoselle	"	8,00	10,30
El Piñero	"	9,00	10,00
Ledesma	"	8,00	10,00
Peñausende	"	8,45	10,00
San Esteban de Nogales	"	7,15	10,00
Santibáñez de Vidriales	"	7,00	10,00
Vezdemarbán	"	8,00	10,00
Villadepera	"	8,00	10,00
Villalba de la Lampreana	"	9,00	10,00
Mombuey	Benavente	8,30	10,00
Valderas	"	9,00	10,00

Existen algunas otras Líneas dentro de la provincia que unen pueblos de esta con León, Valladolid y Salamanca, que de manera particular interesan o no a los pueblos a quienes sirven, pero que para nada afectan a nuestra capital. Solamente una de ellas pudiera repercutir en la desviación del tráfico comercial hacia otra provincia, como es la Línea de Benavente a León, que tiene un horario con el cual no es posible competir, toda vez que, en igualdad de circunstancias, el mismo horario por ferrocarril no anularía el de la carretera. Como en este aspecto no es del ámbito municipal para su ida y regreso a la capital de la provincia, artículos con la vecina provincia de León, una vez pue-

OBSERVACIONES

Este tren pasaría por Salamanca a las nueve.
 Este tren pasaría por Salamanca a las diecinueve.
 Este tren pasaría por Salamanca a las catorce.

Este tren podría enlazar en Medina con un tranvía a Valladolid, o bien circular directamente desde su procedencia (Zamora) hasta Valladolid.

Este tren podría circular directamente entre Valladolid y Zamora en iguales condiciones que el figurado como tranvía de Zamora a Medina.

LIBROS Y REVISTAS LEYES SOCIALES DE MEDINA Y MARAÑÓN

El 1.º de noviembre aparecerá la Edición 1950 con la última palabra en legislación y jurisprudencia, redactada por las prestigiosas firmas siguientes: Don José Castán Tobeñas don León Martín-Granizo, don Eugenio Pérez Botija, don Juan Menéndez Pidal y don Mariano González Rothvoss. Precio de la obra encuadernada en piel con su estuche, 200 pesetas. Solicite prospecto de esta obra con toda clase de detalles, al "INSTITUTO EDITORIAL REUS" PRECIADOS 6 Y 23, MADRID.

HOY en el AIRE ¿QUE PREFIERE?

13 45: R. I. Tänger.—Canciones italianas.
 19 40: Monte Ceneri.—Canciones de todos los países.
MUSICA LIGERA
 21 05: R. Barcelona.—Variedades.
 22 30: R. Zaragoza.—Programa variado.
 24: Sevilla.—Variedades.

MUSICA DE BAILLE

19: R. Zaragoza.
 20: R. Md Valencia.
 21: R. Madrid.
 23: Parede (Portugal).

RADIOTEATRO

20 50: R. Madrid.—Radioteatro.
 22 30: Sevilla.—Radio teatro.

EMISIONES HABLADAS

16 30: R. Madrid.—El mundo de los niños (Dra. Trigo).
 21 30: R. Barcelona.—Fantasías humorísticas.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Ningún artículo vendido podrá venderse según se dispone en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

Ventas

SE VENDE camioneta Ford cuatro cilindros 17 caballos, In. formes Garage Marañón, Benavente. (1642)
VENDO varias fincas regadías; 6 H.ª 12 H.ª 18 H.ª; 144 H.ª factible hacer regadías 44. Varias dehesas secano. Doy en hipoteca desde 50.000 pesetas al 1.000.000 SANTOS EUSTAQUIO; Julián Sánchez, 5. Teléfono 2757. (Frente Escuelas Alamedilla). Salamanca. (1874).

CAZADORES! Vendo magnífico perro Setter. Tratar Emilio Villar Cuesta del Piñedo núm. 20-4.º (1871)

Compras

UVAS compra cualquier cantidad Vinicola Zamora n.º. (1638)
COMPRO fincas en Hispano-América Morales, Muza 21. MERIDA. (1680)


Varios

ELECTRICISTA necesario para fijo. Radio LEVI, Plaza Santiago. (1637)
NECESITAMOS REPRESENTANTES activos diversos pueblos esta provincia. Buenas comisiones. Ofertas con referencias. GESTORIA "JUNQUERA" Zamora. (1684)

LE TOMA EL PELO quien le dice: no se lo niego; más adelante; etc. ¡Sea enérgico! Transfíranos sus créditos vencidos; los cobrará seguidamente PROA, José Jáuregui, 34. (1879).
OPOSICIONES AYUNTAMIENTO DE ZAMORA. Ampliado el plazo de admisión de instancias, se reanudan las clases de preparación en el CENTRO DE ESTUDIOS MERCANTILES (Director, Manuel Chaguaceda), Santa Clara, 20. Zamora. (1881)

Traspasos

SE TRASPASA Bar, 4.000 pesetas existencias y radio en 9.000 pesetas. Informes Gestoría Agrícola, Zamora. (1872)



TERCER ANIVERSARIO
 Rogad a Dios en caridad por el alma de
EL SEÑOR
Don José Losada Lozano
 (INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)
 Que falleció en Zamora el día 30 de septiembre de 1947, a los 49 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Su apenada esposa, doña Amparo Salvado Jambrina, hijos, José, Agustín y Manuel, madre, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Recuerdan a Vd. tan triste fecha y le ruegan una oración por su alma.

Zamora 28 de septiembre de 1950.

Las misas que se celebren el día 30 en la iglesia parroquial de San Torcuato, a las ocho, ocho y media, nueve y media y diez y Rosario con Exposición. En San Esteban, los días 29 y 30, a las nueve. En Santa Clara, a las ocho. Y en Moraleja del Vino y Valcabo, serán aplicadas por su eterno descanso.

PILOTAJES Y SONDEOS, S.R. (PILSON)

A partir del día primero del próximo mes de octubre, esta Sociedad, pagará los intereses semestrales de sus Bonos de Caja, contra entrega del cupón número tres y con deducción de impuestos, en los BANCOS CASTELLANO, BILBAO y ESPAÑOL DE CREDITO DE ZAMORA.

El próximo día primero de octubre, a las dieciséis horas, se efectuará, en el domicilio social, Fernán González, 38, y en presencia de un Notario del Ilustre Colegio de Madrid, el sorteo de los OCHENTA Y SEIS Bonos de Caja, correspondientes al período de MIL NOVECIENTOS CINCUENTA, que deben amortizarse, de conformidad con la CONDICION OCTAVA de la Escritura de Emisión otorgada el dieciséis de septiembre de mil novecientos cuarenta y nueve.

Los titulares de los Bonos que, como resultado de dicho sorteo, deban ser amortizados, manifestarán a la Sociedad, por escrito, en el plazo de seis días, a partir del primero de octubre próximo, si desea hacer uso del derecho que les atribuye la CONDICION NOVENA de la Escritura de Emisión. Si no ejercita este derecho en el plazo señalado, la Sociedad procederá a la amortización de los Bonos mediante el pago de su valor nominal en efectivo.

Madrid, 26 de septiembre de 1950.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

Cartelero de ESPECTACULOS

TEATRO RAMOS CARRION
 PRIMER ESPECTACULO DE LA SEGUNDA ETAPA TEATRAL

Compañía de Teatro Selecto ANTONIA HERRERO y JUAN BERINGOLA
 MAÑANA: Presentación con el drama de DON JACINTO BENAVENTE

La ley de los hijos

PRECIOS POPULARES BUTACA DE PATIO 8 PTAS.
 SABADO: ¡LA SENSACION TEATRAL DEL AÑO!
 ESTRENO DE

CELOS DEL AIRE

de JOSE LOPEZ RUBIO
 DOMINGO: OTRO MAGNIFICO ESTRENO
 Dos mujeres a las nueve de PEMAN

El Príncipe Gitano

TEATRO PRINCIPAL HOY: un selecto PROGRAMA DOBLE

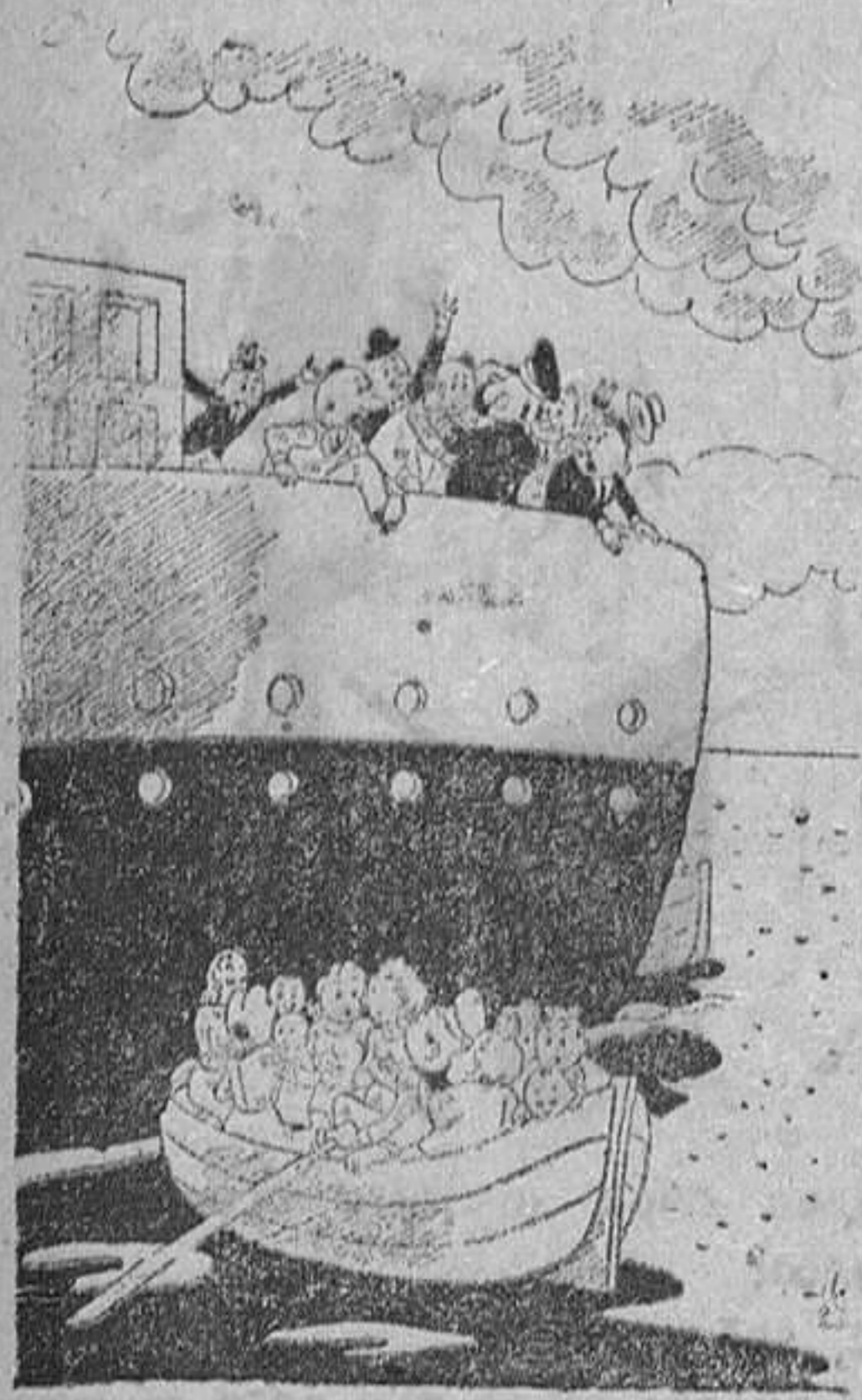
CINE BARRUECO
 HOY continúa desde las 5 30 **PASION QUE REDIME**
 Hedy Lamar, Dennis O'Keefe ¡y el estreno de acción trepidante!
VUELVEN LOS GARCIA
 Pedro Infante Sara García
 Fosco Giachetti, Elli Parvo
LOS HERMANOS KARAMAZOFF
 Tres primeros premios

SUBASTA

El día trece de octubre del año en curso y a las doce de la mañana se celebrará la subasta pública en la Notaría de don Hipólito Sánchez Velasco de esta ciudad, plaza Fray Diego de Deza, 1, de varias fincas radicadas en el término municipal de Zamora propiedad de DON JOSE-MARIA LOPEZ ARIAS. La descripción de las fincas, títulos de propiedad y pliegos de condiciones estarán de manifiesto hasta dicho día en expresada Notaría.

AGRICULTOR! Lee todas las semanas LA HACIENDA

NO APTO



No se alarme; mande evacuar las mujeres y los niños porque voy a contar un chiste sólo para hombres...

HACE algunos meses se publicó en varios periódicos un artículo en el que yo enjuiciaba la literatura —deplorable— en la mayoría de los casos— que se ofrece a la infancia y abogaba por que se imitase el ejemplo de otros países donde ya han sido adoptadas medidas contra el mal influjo que ejerce en la educación de los niños. La verdad es que nunca fueron tan abundantes las historias editadas para atraer al público infantil, ni creo que ni aún en los tiempos en que los cuentos de Calleja se vendían copiosamente a cinco céntimos y solían ser condensaciones de cuentos mercedemente fómicos, alcanzasen tal número de compradores esas publicaciones. Se ven en manos de todos los chicos apenas comienzan a leer. Y aunque no sería justo afirmar que sean unánimemente perniciosas en gran parte revelan una estolidez simple y pura o, sin dejar de ser idiotas buscan el interés en el terror, en la violencia, en



Wencoslo FERNANDEZ LOPEZ

La fuente envenenada

situaciones inspiradas en ese género de películas en las que los bandidos aparecen como paradigmas de valor, de generosidad, como culminaciones humanas estimulantes de la admiración.

Ahora es Portugal el Estado que pronuncia un enérgico "¡basta!" contra esa infección moral. Los diarios lusitanos insertan íntegramente las instrucciones que acaba de dictar la Dirección General de los Servicios de Censura y Prensa, sometiendo a plausi-

bles normas aquellas publicaciones destinadas a los lectores jóvenes.

El extenso preámbulo de la disposición constituye un documento bien concebido y que ahorra los comentarios. Registra el hecho de que se use y abuse de his-

torias de terror, de victimismo, fomentando con ellas el recelo acerca de la condición de nuestros semejantes y poniendo en peligro la delicadeza de las ideas de la adolescencia cuya educación artística vicia y pervierten. "Se desea —dice— evitar con las precauciones decretadas la inmoderada excitación de los espíritus infantiles, sustrayéndolos al contagio de esos escritos impregnados de envidia hacia quienes están más favorecidos por la fortuna, y mal



escondiendo su designio incitador de luchas sociales; se desea que las criaturas no tengan artificialmente y antes de tiempo, preocupaciones de hombre". Acordémonos de que el niño, al contrario del adulto, vive siempre directa y personalmente las situaciones que aborda, anima los objetos con que juega, es el mismo cada uno de los héroes de las historias que lee u oye o de sus propias creaciones imaginativas; y por eso tiene cóleras, miedos, alegrías, amistades y aversiones, referidos a objetos que para los adultos no son más que cosas inanimadas. Porque el adulto puede ser espectador, pero los niños son siempre actores. Hay en los jóvenes una fase de inconformidad, de insatisfacción, de ansia de aventuras, de sacrificio generoso; una fase en que apuntan los intereses filosóficos, religiosos, sociales; la fase en que los problemas de la com-

Pasa a la página CUARTA

"Sister" Kenny, la mujer que declaró la guerra a la poliomielitis

NO tengo noticia de que sobre la vida de Elizabeth Kenny se haya escrito el argumento de una película. Y, sin embargo, he aquí una existencia digna de darse a conocer al mundo en la pantalla, una vida de aventura, con el único objeto de hacer el bien a sus semejantes. Esta equivocada "Sister" Kenny? Por el contrario, ¿le asiste la razón y son, en cambio, los hombres de ciencia los que están en el error? De un tiempo a esta parte hemos visto en la pantalla de cinematógrafo, la lucha larga, constante, sin desmayos, de un Pasteur o de una Madame Curie, Stephan Zweig ha retratado, con mano maestra, en una de sus biografías, la vida azarosa de Mesmer y del mesmerismo. La Ciencia estaba contra Mesmer; Mesmer acaba, a la postre, por vencer a la Ciencia. Este, como tantos otros en que la voluntad y el talento de un ser humano se impone sobre la colectividad.

En todo caso, la vida cinematográfica —porque es la real— de Elizabeth Kenny debería comenzar en la infancia, en la inhóspita llanura australiana, en un confin del mundo. Como contraste, en la Europa de la anteguerra, la gente se divierte alegremente, sin preocupaciones. Es en 1911, Elizabeth, joven enfermera recién diplomada, llega a Pitton Hills. En aquel extremo del país no hay médico, ni unos cien kilómetros tampoco. La enfermera se va a enfrentar con un mundo de rudos trabajadores, para ganar una miseria. Cuando la enfermedad es grave, y no hay remedio de atajarla, se recurre al telégrafo. Un telegrama a Toowoomba, al doctor Mc Donell, y este, por el mismo conducto dicta su diagnóstico así como el posi-



ble remedio. Un día, cierto entre los días, un niño de siete años se ve imposibilitado de caminar y con grandes dolores en músculos y articulaciones. La enfermera Elizabeth telegrafía a Toowoomba y de allí recibe un telegrama desconsolador. Parálisis infantil, no hay remedio posible. La enfermera no se deja amilanar por esto. Ante la triste escena que le ofrece el chiquillo, retorciéndose de dolores en la cama, decide aplicar un método: Masajes. La epidemia de poliomielitis se adueña del pueblo. Ahora ya no es sólo un niño sino muchos. Elizabeth sigue con sus masajes en las partes doloridas y algunos de los enfermos se curan. ¿Casualidad? ¿Certidumbre del remedio? Cuando al cabo de unos meses visita Toowoomba, y le refiere al doctor Mc Donell el resultado de su método, el médico se lleva las manos a la cabeza. Entonces, como ahora, la Ciencia aconeja que se mantengan completamente inmóviles los músculos y articulaciones afectados por el virus. Pero las afirmaciones de "Sister" Kenny son tan convincentes, y el doctor tan falto de voluntad, que permite que la enfermera realice una demostración en el Hospital de Toowoomba, que no da mal resultado. La cosa era real: el método contaba con...

Por José Luis FERNANDEZ-ROA

Si, en teoría todo eso está bien. Pero en la frontera franco-alemana tardan ya los cañones. Es el verano de 1914. En París, la infantaría desfila por las calles, a redoble de tambor, y los jóvenes de entonces les prometen a sus esposas y a sus novias que pronto les escribirán desde Berlín. En la capital de Alemania sucede lo mismo, sólo que todo lo contrario. La guerra se prolonga. Fuerzas australianas se embarcan rumbo a Europa. "Miss" Elizabeth Kenny se ha enrolado como enfermera voluntaria. La parálisis infantil queda ya lejos; ahora a tutar a los hombres venidos que vienen del diabólico mundo de las trincheras: a amputar piernas y brazos, a consolar al ciego, a... Los años, unos tras otros, como las cartas de una baraja, cada uno con su signo y valor, se suceden. Guerra y paz. Hombres y mujeres; movimientos políticos; artistas, poetas, madamas de moda, estadistas... En el que lleva por número 1933 se vuelve a hablar de Elizabeth Kenny. Ya no es la joven enfermera de 1911. Continúa siendo, eso sí, una mujer vulgar y desconocida. Pero sólo a fuerza de paciencia y fe Dios a cuenta de que visitas, ruegos, súplicas abre una clínica para combatir la parálisis infantil

en Townsville. ¿Queréis saber el resultado de esta segunda aparición? Un fracaso absoluto, contundente, un fracaso total. No es mujer para derrotas. Saca un pasaje para Inglaterra y consigue dar a conocer su método en Londres. Son unos años de lucha, de robarle horas a la noche porque las del día no bastan, siempre esclava de su idea. En 1939, cuando va a estallar la segunda guerra mundial, consigue que en Londres se reconozca oficialmente su método y que se aplique a aquellos enfermos que lo soliciten. Solo a estos. Cuando vuelven a ladrar los cañones en la frontera franco-alemana, "Miss" Elizabeth se va a los Estados Unidos.

Emplea la etapa cumbre. Primera, en Minneapolis; luego, en Nueva Jersey. Su fama se agiganta. En 1941 una epidemia de poliomielitis en el Canadá causó muchas víctimas y "Sister" Kenny es llamada con urgencia. Hoy se aplica su remedio en Australia, Estados Unidos, Canadá, Suecia, Inglaterra... La Ciencia sigue titilando de bruja y de emplear un remedio perjudicial. Pese a todo, muchos acuden a sus sanatorios en busca del anhelado remedio. El Gobierno de Washington la ha autorizado, —caso excepcional— para que entre en el país sin necesidad de pasaporte. Muchos cientos de niños rezan, hoy por "Sister" Kenny, esta mujer que ahora tiene ya el cabello blanco, el aspecto un tanto rústico, y una afabilidad, para los pequeños enfermos, excepcional. Cuenta sesenta y seis años: cerca de cuarenta combatiendo el virus terrible y desconocido.

En un Congreso Internacional contra la parálisis infantil celebrado en Nueva York, en 1948, se le negó un puesto a "Sister" Kenny. Pero ella, valiéndose de un carnet de periodista, se personó en la sala de sesiones y dió motivo a una encendida polémica. Dicen que está equivocada. Más... ¿qué es el virus de la poliomielitis, ese germen criminal ultramicroscópico que destruye a los seres humanos sin remedio? Se cree que el agua es el principal conductor del microbio; por eso en Estados Unidos se cierran inmediatamente las piscinas en caso de epidemia. Se supone que penetra por la boca, se infiltra en la sangre y llega a los centros nerviosos, que paraliza... Pero, en realidad... "Sister" Kenny, quizá con una visión rudimentaria, pretendió hacer el bien. Y esto, en fin de cuentas, no es pecado...

"La Organización Sindical, será lo que vosotros queráis y a su frente estarán los hombres que os inspira confianza" (Palabras de Franco a los productores españoles).

ES MUY DIFÍCIL SER SOLDADO EN ESTADOS UNIDOS

Encima les querían cambiar la cereza por jugo de frutas

WASHINGTON.—(Crónica de nuestro corresponsal).

EN los pasados días produjo aquí una acida controversia oficial y pública sobre si los soldados que luchan en Corea debían o no recibir una ración diaria de tres botas de cerveza.

El agua en Corea es inmundicia, alegaban los partidarios del mantenimiento de la ración y no era cosa de que aparte del sedante y solaz que una cerveza proporciona a un hombre cansado, el agua fuese a causar entre los combatientes americanos más bajas por infección que los proyectiles enemigos. Las damas de una liga antialcohólica, señoras seguramente de mucha edad y más ociosas, sacando las cosas de quicio, clamaban que con esta concesión se crearía un ejército de alcoholizados, tontería extrema puesto que la cerveza americana contiene apenas un tres por ciento de alcohol.

Como las guerras y el valor y arte de ganarlas son todavía una cuestión puramente de hombres y no de señoras alcohólicas o anti-alcohólicas de la retaguardia, los soldados de Corea ganaron el pleito y continúan disfrutando su ración de tres latas de cerveza.

Después de la primera guerra, combatientes franceses me contaban en París que habían peleado en las desesperadas batallas del Marne y Verdún prácticamente embriagados de vino y de ron, sin cuyo estímulo difícilmente habrían resistido aquellas famosas carnicerías y salido victoriosos. Entre esta exageración ocasional y que a los combatientes se les estimule, como dichas damas pretendían, con jugos de frutas como si se tratase de convalescentes de gripe, hay el término medio prudente de la ración de cerveza o del buen vino de los soldados españoles.

Ser soldados, además, con las ultramodernas tácticas y armas complicadas, va resultando también una empresa cada vez más difícil. El cuadrado de inutilidades totales o parciales en nuestra Ley de Reclutamiento que regía y supongo aún rige, es comparativamente la que actualmente, ahora se aplica en Norteamérica de extraordinarias limitaciones. Los reclutas en España pueden ser rechazados por inútiles en la revisión, a menos de padecer graves defectos:

físicos o enfermedades incurables. La revisión militar médica en Norteamérica resulta tan exagerada que hoy el sesenta por ciento de los reclutas entre 19 y 25 años son declarados inútiles.

El proceso de examen médico es sumamente gracioso. Generalmente en España y toda Europa, sólo es declarado inútil un idiota. Integral o un comprobado demente. En Norteamérica, con gran aparatividad especialistas psiquiatras están sometiendo a tales pruebas mentales e intelectuales a los reclutas que sólo cuarenta de cada cien las superan y los otros sesenta son rechazados como inútiles y enviados a sus casas. Tan extrema es la prueba intelectual que muchos de chilleros no logran pasarla. Además de esto precisan tener toda la dentadura sana y ver sin necesidad de lentes, así como también les somete a problemas matemáticos, geométricos y ejercicios idiomáticos, para saber comprobar sus conocimientos de léxico y su discernimiento de mínimos. En suma, que más que un reconocimiento usual de reclutas para un ejército normal, parece tratarse de unas oposiciones a altos funcionarios administrativos, con todos los opositores poseyendo un título universitario.

De lo que toda esta cultura puede servirle a un soldado frente al enemigo, es insondable misterio. En favor de tales rígidos procesos, alegan los centros militares, que a quienes no pasan esas pruebas resultaría muy difícil inculcarles la moderna instrucción militar.

En los demás aspectos físicos, para ser declarado útil el recluta tiene que ver claramente a setenta pasos de distancia, poseer oído de fiebre y unas facultades de salud y fortaleza tan completas, que difícilmente se dan ni en mozos de veinte años. Los criterios de los médicos militares tampoco son unánimes, pues por ejemplo, un mozo con los pies planos que en España sería automáticamente declarado útil sólo para servicios auxiliares, aquí unos médicos también le clasificarían así, otros como inútil total, pero el hecho es que con arreglo a esas normas actualmente practicadas, los médicos militares llevan rechazados ya por inútiles cerca de un millón de hombres, últimamente, camino por el cual la cantera de potencial humano para los ejércitos, se notará pronto, cuando Norteamérica está más que nunca precisada de soldados. La alarma oficial es por ello grande y ya se realiza en los medios políticos y gubernamentales una intensiva campaña para estrechar tan asombrosos cuadros de inutilidad que con su exageración y extravagancias bastarían por sí solos para dejar a Norteamérica casi sin ejército.

Si en las huestes de Napoleón pretendíase que cada soldado llevaba en la mochila el bastón de mariscal, en las tropas americanas parece como si se esperase a que llevé cada uno un futuro título de ingeniero, doctor en Filosofía y Letras, o un sillón en la Academia. Lorenzo CARLA

Comercio original



—Los zapatos que ayer compré al niño la vienen estrechos y vengo a que me los cambien.

—No podemos cambiarle los zapatos, señora; pero si usted quiere podemos cambiarle el niño.



CINE Y TEATRO

PARA que los lectores de IMPERIO que estos días no han venido a Madrid tengan una idea de lo que los empresarios de cine y teatro nos están ofreciendo, el cronista se permite esta vez enviar el siguiente panorama crítico de la actualidad teatral y cinematográfica madrileña.

Empezando por el cine, que es lo que priva, diremos que la semana pasada se ha estrenado aquí una película española. "De mujer a mujer", adaptación de "Alma triunfante" de Benavente.

Se trata de un argumento pasional y sentimental, conducido por Luis Lucia con cierto deje folletinesco e interpretado por Ana Mariscal, Amparito Rivelles y Eduardo Fajardo.

El abrazo de la muerte repite el tema de "Foragidos", siguiendo la costumbre americana de repetir los temas de éxito. Pero —también siguiendo la costumbre— esta es inferior a aquella y queda reducida a un melodrama truculento. Más grato nos ha resultado ver la anunciadísima película "Sucedio en la Quinta Avenida". ¿Qué sucedió en la Quinta Avenida?, preguntaban estos días las emisoras madrileñas con asiduidad ejemplar y lo que sucedió fue algo absolutamente inverosímil, con un final de color rosa.

También se nos ha cortado el cupón de nuestro racionamiento de aventuras del Oeste, con "El enmascarado", en color, así como el cupón de las películas tipo Charlie, en "Siempre dinero", argumento pesimista, desolador y un tanto amargo, con bellos fotogramas de exteriores. Y, por fin "Soledad", cierra el ciclo cinematográfico, y no precisamente con brío de oro, como se dice por ahí.

En el teatro cómico se ha estrenado "Tovarich", interesante comedia de Jacques Réva sobre los emigrados rusos después del destronamiento de los zares, en una acertada versión de José López Rubio, admirablemente interpretada por Lili Murati, Pedro Poral y Pacho Muñoz. En el Benavente, la compañía de Puchol-Azores ha estrenado la obra de Daniel España "La casa de los enfados", que es simplemente, como ustedes pueden

Crónica especial para IMPERIO Por M. CALVO HERNANDO

imaginar, una comedia de enredo.

Manuel Pombo Angulo ha estrenado en la Infanta Isabel su primera comedia, con la que se ha inaugurado la 35 temporada del veterano teatro de la Calle del Barquillo. Se trata de un tema elevado, pero realizado con escasa elevación y poco sentido del teatro. La obra disgustó francamente al público. Por último, en Price se estrenó "Don Amor con faldas", discreto espectáculo con pretensiones de revista, de Serena y Llabrés, música de Monteal, y de lo cual lo único importante es la espléndida actuación de la intérprete mejicana Ana María González.

Y esto es todo, queridos amigos. Como puede apreciarse a simple vista, la temporada no se presenta excesivamente prometedora. Con respecto del teatro, anotemos la próxima aparición del T. A. S. (Teatro de Agitación Social), que dirige Alfonso Sastre y José María Quinto, con ambiciosos y sugestivos proyectos.

Restricciones



—Si usted toca el timbre una sola vez, yo no vengo; si lo toca dos veces, no viene el botones; si lo toca tres, no viene el director.

—Y por qué?

—Porque no hay corriente.

(Viene de la página TERCERA)

ciencia comienzan a formularse. Esta energía ha de ser útil y eficazmente canalizada con lecturas en las que encuentre una orientación provechosa y no situaciones enfermizas que debiliten su espíritu y dejen poso de amargura en él, quizá para siempre, con la fuerza que poseen todas las impresiones recibidas en el comienzo del vivir.

Y sabiendo que esto puede ser así, espanta que no se hayan adoptado ya decisiones unánimes contra tales riesgos. Yo he visto —todos hemos visto— en los "cines" arripiezcos puestos en pie, con las manos crispadas sobre el respaldo de las butacas delanteras azuzando en los momentos que "los malos" se aproximan o que "los buenos" tardan en acudir. Los juguetes preferidos son cinturones de "cow-boys" pisto-

La fuente envenenada

las, arcsos... En no recuerdo que nación se está celebrando un Congreso de Madres, reuniones para solicitar que sean prohibidos los juguetes que tiendan a fomentar aliciones belicosas: las ametralladoras, los sables, los soldaditos de plomo... Está bien; pero debemos preguntarnos si no son más detestables y no causan más daño esos libritos y esas historietas que enseñan que matar puede ser un deporte y que hay hombres —por ejemplo: los indios— que están en el mundo como los conejos, para ser cazados, y que los policías son sujetos carentes del más elemental buen sentido —desde luego muy inferiores a los bandoleros— y

cuyos fracasos han de regocijarnos; especie de payasos que ni siquiera suscitan la alegría del payaso. En todo esto no hay tan sólo incapacidad para los asuntos más bellos y más simpáticos; es imposible negar que se trasluce una intención importante; la de la perversion de la infancia la de prepararla para que pueda recibir después lecciones más tremendas y ya francamente demoleadoras. Suceden los comunistoides que se recelo contra el comunismo nos lleva a hacer de los dedos huéspedes, pero es lo cierto que no tenemos bastantes dedos para contar todos los huéspedes malintencionados que puede deslizarse en nuestro régimen social. Tampoco parecía explicable que se llevasen los niños por millares de los países donde pudieron ejercer breve dominio. Y, sin embargo, en España y en Alemania y en Polonia y en Grecia hay muchísimas madres que esperan inútilmente que les sean devueltos. Emponzoñar previamente las almitas de esos seres con publicaciones de aparente inocencia, con sus dibujos y sus portadas llamativas y un pretexto candoroso de amabilidad es infinitamente más fácil y disimulable. Ninguno de los que ya avanzamos por la madurez tenemos que atrepentarnos ni avergon-

arnos de las lecturas de nuestra primera edad. Muy al contrario, guardamos de ellas un venturoso recuerdo. La mofaleja de algunas aun merece nuestras citas: Las hadas y los príncipes encantados y Almendrita y Pulgarcito y hasta el Ogro y el Dragón siempre fueron nuestros amigos. Los niños de hoy no podrán decir otro tanto cuando peinen canas. Portugal acaba de alistarse en la campaña contra las lecturas perniciosas. Esperemos, que una a una, todas las naciones hagan mismo. Urge socorrer a quienes aplican sus tiernos labios a la fuente del conocimiento y no saben ni pueden saber que está envenenada.

Wenceslao FERNANDEZ FLOREZ

Piazos a piazos



—¿Esta capa se puede comprar a piazos?
—Sí, señora.
—¿Y cuánto piazos dan para pagar el primer piazos?...

Suplemento de IMPERIO dedicado a la comarca de BENAVENTE

NUEVA ESPAÑA

III época. Núm. 286 Jueves 28 de septiembre de 1950

"Cañonazos a la meta"

(Viene de la página QUINTA)

combaté, levaron anclas de Gándara, contentos y ufanos...

Sesión del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del segundo teniente alcalde, en funciones de acotal, camarada Allén García, y con asistencia del concejal camarada Cachón Saludes, celebró en segunda convocatoria el día 21 de septiembre la sesión ordinaria de la semana la Comisión Permanente del Ayuntamiento de esta ciudad, adoptándose los siguientes acuerdos:

1.º Devolver a nuevo informe de la Comisión de Obras y Policía Urbana, el expediente de obras de don Jacinto Olivares. 2.º Autorizar a don Pedro Quintanilla para la construcción de una cerca con entera sujeción a las vigentes O. M., en un solar del camino de Manganeres. 3.º Autorizar a don Inocencio Martín Martín, para que en la finca de su propiedad sita en el número 5 de la Costanilla de San Juan del Reloj, pueda ejecutar obras de derribo de dos cuadros, así como también de la tapia afectada por la nueva alineación. 4.º Pasar a informe de la Comisión de Policía Urbana y Rural el expediente de obras de don Teodoro Díez. 5.º Autorizar a don Felipe Esteban López, en nombre y representación de la Sucursal del Banco Herrero en esta Plaza, para que en el local que está instalado en el centro, pueda ejecutar obras consistentes en decoración y pintura de paredes, modificación del actual pavimento, conversión en puerta de una verriana de la calle del General Queipo de Llano y conversión en ventanas de las puertas actuales. 6.º Autorizar a don Benjamin Sandín del Río, para que en la bodega de la casa de su propiedad, sita en la calle de Cervantes, pueda construir unos pilares de seguridad de la misma. 7.º Autorizar a don Andrés Maciá para que en el edificio de su propiedad, sito en las inmediaciones de la carretera de Madrid a La Coruña, pueda ejecutar obras consistentes en rasgado de puerta de entrada para ampliarla. 8.º Autorizar a don Felipe Santiago Martínez, para colocar un rótulo anunciador. 9.º Autorizar a don Gabriel Zurón, para que en la fachada de la casa que habita número 10 de la calle de Eduardo Dato, pueda colocar una placa anunciadora de su profesión de practicante. 10.º Autorizar a don Sergio Núñez Fontanilla, para que en un solar de su propiedad, sito en el Camino de los Tajeres, pueda ejecutar obras consistentes en cercamiento del mismo. 11.º Autorizar a don Inocencio Fernández Ortega, para que en un solar de su propiedad, sito en el camino de San Antón, pueda construir un edificio de nueva planta, destinado a vivienda, con sujeción al proyecto redactado por el arquitecto señor Moreno. 12.º Autorizar a don Manuel Fernández Sastre, para que en el edificio que tiene en construcción en la calle del General Queipo de Llano, pueda ejecutar trabajos consistentes en la construcción de un piso más sobre los que le fueron autorizados, con sujeción al proyecto autorizado por el arquitecto señor Moreno. 13.º Autorizar a don Hipólito Peral Esteban, en nombre y representación de su hermana, doña Teresa Peral Esteban, para que en un solar de su propiedad, sito en el antiguo convento de Sancti-Spiritus, pueda construir un edificio de planta baja, destinado a vivienda, con sujeción al proyecto redactado por el arquitecto señor Martínez Cubells de Tordesillas. 14.º Conceder a don José Palla-

CARTELERA MUNICIPAL

TRANSFERENCIA DE CREDITO
En sesión celebrada por el Ayuntamiento pleno de esta ciudad el día 5 del actual mes de septiembre, y a propuesta de la Comisión de Hacienda, se aprobó proyecto de transferencia de crédito dentro del presupuesto del año de 1950 por importe de ciento seis mil seiscientos sesenta y una pesetas con noventa y un céntimo, que se traspasa desde dererminadas partidas, que se consideran sobrantes, a otras que se hallan insuficientemente dotadas.
De conformidad a lo determinado en el decreto de 25 de enero de 1946, dicho acuerdo de transferencia se expone al público por espacio de quince días hábiles en la Secretaría de éste Ayuntamiento a los efectos de interposición de reclamaciones.
RESTRICCIONES ELECTRICAS
En virtud de las disposiciones dictadas por la Delegación de Industria de la provincia sobre restricciones eléctricas, por lo que respecta a esta ciudad, rigen las siguientes:
A) La energía eléctrica se cortará, excepto los domingos, todos los días desde las 15 a las 20.
B) Todos los abonados en general, y los fabricantes en particular, procurarán que los consumos de energía eléctrica del presente mes, no excedan de los 2/3 de los consumos del mes de julio, próximo pasado.
C) Se recuerda a los fabricantes la absoluta prohibición de trabajar a las horas del alumbrado.
D) Queda terminantemente prohibida la iluminación eléctrica de anuncios y escaparates.
E) Los agentes de la autoridad y los empleados de Electra Benaventana S. A., vigilarán el cumplimiento de lo ordenado denunciándole cuantas infracciones conozcan.

SANCIONES

Por el señor alcalde de esta ciudad se han impuesto las siguientes multas a vecinos de la misma:
A Balsa ar García 50 pesetas de multa por circular con un camión de su propiedad por la calle de José Antonio de Primo de Rivera.
A Domingo Villar 50 pesetas de multa por causar daños con un camión de su propiedad en las instalaciones de alumbrado del Cortijo de Renuvea.
A Josefa Boyano 25 pesetas por ejecutar obras sin licencia.
A Fernando Serrano 10 pesetas de multa por depositar materiales de construcción en la calle de José Antonio.
A José González, 5 pesetas por atropellar su hijo Severino a un transeunte con una bicicleta.

Solemne novenario en honor de la Santísima Virgen del Rosario

Dará comienzo el sábado 30 de septiembre, a las ocho, en la iglesia de Santa María, con exposición mayor de S. D. M.
La misa de la novena será todos los días a las nueve y el Ejercicio de la tarde, a las ocho.
El día 1.º de octubre, fiesta del Rosario, la misa de Comunión será a las ocho, la misa solemne a las doce y el Ejercicio de la tarde a las cinco y media, saliendo a continuación, la procesión por el itinerario de costumbre. Media hora antes del Ejercicio de la tarde, se impondrá la medalla al que lo desee.
Desde las doce de la mañana del día 30 de septiembre hasta las doce de la noche del día 1.º de octubre, se puede ganar el Jubileo del Rosario en la iglesia de Santa María la Mayor, este Año Santo aplicable solo a las almas del Purgatorio.
Condiciones para ganarlo: Confesión, comunión y rezar seis Padrenuestros, Avemarias y Gloria in cada visita.

Mercado semanal

Al mercado semanal celebrado el pasado día 21 de septiembre, concurren las siguientes cabezas de ganado:
Caballerías mayores, 40; caballerías menores, 60.
Cerdos camperos 119; cerdos lechones, 420.
Reses vacunas mayores, 205; terneras, 4.
Reses lanares y cabras, 796.
Rigieron en el mercado los precios que a continuación se indican:
Los cerdos lechones, cuya venta fue muy buena, se pagaron entre 200 y 500 pesetas unidad, según clase.
Los cerdos camperos, cuya venta fue regular, oscilaron sus precios entre 750 y 1.300 pesetas uno según clase.
También se efectuó una regular transacción en las reses vacunas mayores cuyos precios, oscilaron entre 15 y 16 pesetas en vida según clase.
Se vendieron la totalidad de las terneras presentadas que se pagaron a 12 pesetas kilo en vida.
En cuanto a ventas el mercado lanar y cabrio estuvo animadísimo habiéndose cotizado entre 7 y 8 pesetas kilo al vivo.

GUIA MEDICA DE ESPECIALISTAS

- Ezequiel Hidalgo Carbajo**
MATEROLOGO DEL ESTADO PARTOS Y MATRIZ
Consulta diaria Plaza San Francisco 2
TELEFONO. 76. BENAVENTE
- S. MADRAZO**
Medicina y cirugía del riñon y uvrinas
A las 12 y a las 5
P. Fernández Duro, 3 Telf. 2038
- FERNANDO REGUERAS**
MEDICO Gargantilla-Voz y Oidov
Enfermedades de los niños
Consulta diaria
Pasaje Conde Patilla - Benavente

PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO

En sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento pleno de esta ciudad el día 7 del actual mes de septiembre, se aprobó un presupuesto extraordinario, que con el número 3, y por importe de 516.592,85 pesetas, se va a poner en ejecución para llevar a cabo varias obras de saneamiento y mejora de la ciudad.
De conformidad al artículo 243 del Decreto de 25 de enero de 1946, referido presupuesto, con sus anexos, se expone al público en la Secretaría de la Corporación por espacio de quince días hábiles, durante los cuales podrán los interesados a que hace referencia el artículo 228, y por las causas relacionadas en el párrafo 3.º del artículo 241, presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Movimiento de población

Nacimientos.—Argimiro Fernández Fidalgo. Matilde Gómez Carbajo. Gregorio Hernández Seijas. María Jesús de San Francisco Llamas Fernández.
Defunciones.—Cándido Morillo Mañanes, de 606 meses; Pilar Morán Fernández, de 76 años; Elisa López Palacios, de 65; Antonia Yusto Rodríguez, de 69.

"A horse a horse..."

La angustia de Ricardo III de Inglaterra, seuela del viejo concepto de la guerra, al verse descaibalgado, fué tan inmensa que le llevó al dramático ofrecimiento, a la sublime renuncia de su reino por un caballo. Y el movimiento de ánimo fué mas producido por la "idea" que en su persona encarnara, como por el temor corporal o físico. El, como Soberano responsable de su pueblo, de la historia y consecuente con sus atributos mayestáticos, no podía combatir a pie con las mesnadas; tenía que ser caballero para dirigir el combate, y que fuera al mismo tiempo signo de toda un época en la vida, determinante de la dignidad, del señorío, de la sangre, de la realeza.
A la misma angustia he mo llegado, considerando las actuaciones de algunos elementos del cuadro de fútbol benaventano, en el sentido de las tareas observadas en cuanto a su educación deportiva. También en dolor o trance, hemos de hacer nuestras, las palabras del más legendario de los reyes ingleses y decir con él: que daríamos algo importante de nuestro equipo, juego, técnica, su existencia toda, porque alguno de los equipiers, supieran lo que es deporte, lo que es tener corrección en el campo, como hombre y como jugador. Opino que se nos ha planteado el problema shakesperiano "to be or not to be", el de la propia existencia dignificada, pues de la misma forma que la Ley exige figura humana para ser persona, es requisito indispensable para ser jugador de fútbol, ser deportista, ser educado. Por que como apuntamos días atrás, el deporte es una bella conquista de la cultura actual y quien no la sepa, no debe participar en ningún conjunto, por muchas facultades que tenga.
Se ha de exigir por la Directiva, en aras de nuestro Club que todo aquel jugador encuadrado en sus filas, aún no conseguidos, se comporte en la práctica del fútbol, con la educación que el concepto y el acto requiere. Son varias las razones elementales en abono de esta tesis, entre las que descuellan como ras esenciales: 1.º, el propio concepto de valoración estimativa de sí mismo, 2.º, la de que los actos vandálicos dañan o pueden dañar a la integridad perso-

estas pruebas, ha logrado aumentar el número de jugadores "tomateros": Emilin, Ila, Chusquillo, Calzada, Alvarez... Y para terminar: Si estos animosos muchachos del Deportivo supiesen —como algunos quieren— practicar con eficacia la táctica de marcar y desmarcarse —en especial esta—, no estarían jugando en Gándara... Porque de eso están hechos muchos jugadores de los de "campañillas" y de los que cobran muchas —muchísimas!— peretas...
El Deportivo saltó al terreno de juego con un equipo de circunstancias, debido a lesiones y ausencias en sus filas. Y bastante fué el togar un empate, pues los "maragatos" no eran tan flojos como se afirmaba por ahí. Alinearon, por primera vez, algunos elementos nuevos. Estos chavales, si bien ahora están verdes, prometen llegar a hacerse jugadores, con más entrenamientos y partidos.
En el equipo forastero, destacaron el ala izquierda, el extremo derecha y el defensa central. El resto era bastante flojillo, cosa nada extraña, por ser un equipo joven y de nuevo cuño.
Por los caseros, Emilin —cada vez más afanzado—, Abel —que fué aplaudido en varias y buenas paradas—, Ila, Sobrino y bezos, cumplieron.
Los goles: En un córner, sacado por Emilin, Ila remata a la red con un buen chapinazo. El número seis astorgano recibe un pase, avanza, la defensa se queda "atornillada" y el veloz extremo marca el tanto de empate de tiro esquinado. Ila, en un fallo al despejar un contrario, cabecea con suavidad y logra el desempate. El rubio número 11 de los del Ancla, en jugada personal —muy a lo Molowny— logró igualar el marcador y oyó bastantes aplausos por su jugada.
Los "marineros" astorganos echaron el "ancla" con algo de miedo al impetuoso oleaje de los chicos del Deportivo... Después del

QUE talla, señores, la del meta forastero! En aquella internada del pequeño Emilin, en sus dominios, nos pareció que Pulgarcito visitaba al "ogro" malo del cuento en su caverna...
Pili... Pili... Pero, ¿eso es un árbitro o una locomotora pidiendo vía? No sé preguntar! viendo a César actuar con el silbato. Con tanto pitido pone nerviosos a los jugadores y al público. Desde luego sus arbitrajes no son aptos para cardíacos... Cuando se afaña una falta, con el brazo hacia adelante y el dedo índice en punta, uno se imagina que Guzman el Bueno ha abandonado su incombustible y aburrido pedestal... y se ha metido a árbitro...
Alineaciones: Ancla: F. C. Luis; Enrique, Rubio, Carro II; Lolo, Roberto; Panaderín, Gabela, Pepe, Huevo I, Alfredo.
Deportivo: Abel; Bezos, Chusquillo, Juan; Calzada, Sobrino, Edesto (Del Canto), Alvarez, Ila, Inestas, Emilin.

DICEN las reglas de juego: "Salida inicial: Los del bando contrario a aquél que efectúa el saque de salida no podrán acercarse a menos de 9,15 metros del balón antes de que el saque haya sido ejecutado. No se considerará en juego el balón hasta que haya recorrido una distancia igual a su circunferencia."
"Si un jugador atacante que no se encuentra en posición de fuera de juego, cuando su compañero lo hace un pase se adelanta durante la trayectoria del balón, no debe castigarse el "offside".
Y, ahora, dos máximas de la Federación Nacional: "El buen deportista es el que sabe fundir la pasión del partidismo en el crisol del espíritu deportivo."
"No confundáis la justicia con vuestro deseo ni con vuestra apreciación interesada."
Otra de propia coecha: Los campos de deportes son tan necesarios a los pueblos como la salud a los enfermos...
CUBICHI

MARTINEZ DE ANTA Benavente, septiembre 1950

Los Deportes

El 8 de octubre comenzará el Campeonato provincial de Primera Categoría

Participarán la Peña Joseito. U. D. Zamorano, C. D. Benavente y U. D. Toresana

Anoche tuvo lugar en la Delegación provincial de la Federación este de Fútbol, una junta a la que comparecieron los representantes de los Clubs que han de tomar parte en la competición provincial de primera categoría.

Local, 4; San Pedro F. C., 0

Con gran expectación se desarrolló el encuentro amistoso entre los equipos antes citados. El partido comenzó atacando vigorosamente los locales, pero los locales profundizaban más en sus arrancadas, hasta que a los 15 minutos de juego llegó el gol en una combinación fulminante de toda la delantera que culmina Rubio marcando el primer tanto para su equipo.

En la segunda parte continúa el juego con las mismas características de la primera, siendo digno de mencionar la imponente actuación del medio volante González II (nuevo valor de la Cultura).

GARCIA Y DE MARIA

El campeón que se hallará proclamado el 12 de diciembre, contendrá con tres equipos de Valladolid y dos de Salamanca, para la designación del Campeón de la Federación.

Creada la Peña Joseito, velará sus armas en este torneo, juntamente con los equipos de recia solera de la Residencia, y los representativos de Toro y Benavente.

- PRIMERA VUELTA**
- 8 OCTUBRE — Benavente-Peña Joseito. U. D. Toresana-U. D. Zamora.
- 12 DE OCTUBRE — Peña Joseito-U. D. Zamora.
- 15 DE OCTUBRE — U. D. Zamora-C. D. Benavente. U. D. Toresana-Peña Joseito.
- 22 DE OCTUBRE — C. D. Benavente-U. D. Toresana.

- SEGUNDA VUELTA**
- 20 DE OCTUBRE — U. D. Zamora-U. D. Toresana.
- 1 DE NOVIEMBRE — U. D. Zamora-Peña Joseito.
- 12 DE NOVIEMBRE — Peña Joseito-C. D. Benavente.
- 19 DE NOVIEMBRE — U. D. Toresana-C. D. Benavente.
- 26 DE NOVIEMBRE — C. D. Benavente-U. D. Zamora. Peña Joseito-U. D. Toresana.

Los Clubs están poniendo a punto sus jugadores, y está garantizado el interés extraordinario por este torneo, en el que por lo reciente de los que lo integran apasionará a la afición.

EL PARTIDO DE LEON DECIDIRA EL INMEDIATO PORVENIR DEL ATLETICO

Juega el próximo domingo en León su segundo partido fuera de casa el Atlético de Zamora. De él depende, sin duda, el inmediato porvenir del conjunto rojiblanco. Un triunfo o un empate de los muchachos que entrena Guisjarro mantendrá al equipo zamorano en la cabeza de la tabla clasificatoria durante algunas semanas, con sólo ganar los encuentros de Pontija, pero...

Va a ser un partido difícil este a jugar en la capital leonesa. Siempre fué enemigo de gran clase la Cultural, aunque ya estén lejanos aquellos tiempos en que el Zamora, encajaba allí tantos de escándalo a pesar de presentar fuertes equipos. Mucho bajó la Cultural desde entonces y algo subió el Atlético pero, de todas formas, la pugna estará llena de dificultades.

A raíz del 4-0 sobre el Vetusta, el defensa central rojiblanco comentaba con orgullo el excesivo optimismo de muchos aficionados locales quienes, sin conocer la calidad del adversario, pretenden que siempre haya triunfo e incluso goleada.

Pedir victoria ancha obligatoria a once muchachos que se enfrentan precisamente a otros once con idénticos propósitos, parece desorbitar los buenos deseos de ganar que cada "hinchita" lleva dentro de sí. Por eso conviene llamar la atención ahora para que luego, si el resultado es adverso, nadie se rasgue las vestiduras. Se ganó en Palen-

cia, pero la Cultural también lo hizo. Por eso, como las fuerzas están igualadas y el terreno y el ambiente favorecen a los leoneses, los de aquí saldrán con un fuerte handicap para llevarse los puntos. Claro que esto no va a significar sino todo lo contrario — que las huestes de Cobas se den por vencidas antes de jugar el partido.

Zubieta ama a España y a la Argentina Su hermano no abandona Galdácano ¡ni para vivir en Buenos Aires!

—En 1942, luego de un partido que San Lorenzo había perdido, entré en una confitería del centro y encontré a un vasco que vivía al lado de casa, allá en Galdácano, mi aldea de Vizcaya... Le doy un abrazo y me dice mi compatriota: "Chico, te acompaño en el sentimiento". Como que pensé que me lo decía por la derrota de San Lorenzo, lo eché a broma y contesté no sé que simpleza... Pero el vasco, despacito, me dijo con los ojos húmedos. "No, Angel, no te rías... lo digo porque ha muerto tu padre"... No lo veía desde los 18 años y tuvo que irse, sin que el hijo trota mundos pudiera apretarlo fuerte contra su pecho... ¡Así es la vida y así es el fútbol... que arrancó de su casa a un vasco, los hijos de España más apegados a su tierra dura, y lo tuvo once años lejos de ella... Ahora, cada día resulta más difícil irse otra vez. El Atlético reclama: la madre quiere tenerlo cerca y él no puede olvidar todo lo que queda allá, en Galdácano, la aldea tan chiquita que cabe en un corazón... Allí está todavía el flexible, primer club "en serio", la Escuela de los Hermanos Maristas que enseñaron a ponerle el pecho al adversario y a la vida misma, la primer novia, la primer peseta, la última lágrima...

Las quinielas

Un premio en IMPERIO

MADRID, 27.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas de corresponsables a la jornada del 24 de septiembre de 1950.

Billetes vendidos: 463.929. Recaudación: 226.096 pesetas. De premios: 509.331,90 pesetas. Reparto provisional: 224.668,90 pesetas a repartir entre nueve aciertos más de doce acertados. 224.668,90 pesetas a repartir entre veinte y nueve más aproximados de once acertados.

FERNANDO DE ANDRADE

Gallego y capitán de los Tercios de Italia

Por J. B. CONDE CORBAL

Reyes Católicos el título de Conde de Villalba, beneficiándolo, además, con 100.000 maravedises de juro, por la defensa de La Coruña; —cuando el Conde de Benavente le atacó por segunda vez— otros 100.000 de por vida y 60.000 por la campaña de Granada. Nombrándole además, parte en el Real Consejo.

es posible que lo consigan, pero tengamos en cuenta que, a estas horas, nuestros vecinos tienen los mismos propósitos. Por eso se irá a León dando justa medida a lo que se ventila. Si el Atlético gana, hay "cabeza" para rato. Si, por el contrario, se pierde esto significará solamente que en el desplazamiento posterior habrá que intentar de nuevo arrancar los dos puntos. Pero nada más...

Diez mil personas en el entierro de Sánchez Huergo

Más de diez mil personas asistieron en Gijón al entierro del infortunado corredor ciclista Luis Sánchez Huergo, fallecido a consecuencia de una afección al hígado, contraída en la Vuelta Ciclista a España. El paso de la comitiva fué presenciado también por millares de personas y todos los clubs y entidades deportivas de Asturias enviaron representaciones que formaron detrás del cadáver. Gran cantidad de corona y ramos de flores iban a continuación del féretro.

ALTA VOZ DEPORTIVO BENAVENTANO

“Cañonazos” a la meta

ANTES de entrar en materia respecto al encuentro amistoso celebrado en Gándara, el pasado domingo, entre el U. D. Ancha y el Deportivo local, quiero decir una cuantas cosas.

OTRA de las quejas de un pequeño sector de aficionados, es la del por qué afinear y probar tantos jugadores novatos. Pero señores, ¿es que un equipo puede contar sólo y exclusivamente con once jugadores, aunque estos sean figuras? No y no. Y además, aquí no se trata de formar profesionales, sino de practicar el deporte amateur y hacer deportistas sanos. Y lo que ahora se necesita, con la

ALTA VOZ DEPORTIVO BENAVENTANO

ayuda de todos, es el lograr ver convertida en realidad la construcción de un campo de deportes. Después, las personas que se nombren para dirigir la marcha del Club, ayudadas por la afición, se encargarán de que el nombre deportivo de Benavente figure, como se merece, en la comarca. Nos parece una idea bonísima la de embarcar en la cantera local para descubrir nuevos valores, y que esto se haga, precisamente, frente a equipos no muy fuertes y en partidos amistosos. Hacerlo durante el campeonato sería peligroso y contraproducente.

El preparador del equipo, con **Pasa a la página CUARTA**

¡AGRICULTOR!

Deposita inmediatamente tu trigo en los almacenes del Servicio Nacional para que te puedan entregar el vale del "excudente" que puedes vender libremente, informándote de las cotizaciones en tu Hermandad y en la Cámara Oficial Sindical Agraria.

EN Puentevedue sobre un alto peñasco —desde donde puede templarse las sandeas Mariñas, se mantiene de lo que fué solar de los Andrade, la torre que llaman "do Conde" y que pudo ser la de Homaje, con lo que queda de la Casa-Palacio que todavía atesora vestigios de su pasada grandeza.

Se dice, que los Andrade, descendiendo de uno de los cinco caballeros que consigo trajó el caudillo don Mendo de Rausona —hermano de Desiderio, último rey de los longobardos de Italia— cuando vino a Galicia. Sin embargo, tuvo esta Casa, personajes de relieve histórico y entre ellos destaca Fernán Pérez de Andrade, "o Bó", —el Bueno— del que afirma Vesteiro Torres que: "la historia de don Enrique, antes de subir al trono, es la de Fernán de Andrade". Enrique le otorgó el señorío de Villalba y no sin razón, pues para ayudarle en las luchas con Pedro "el Cruel", organizó un ejército y armó una flota, "y no hizo más, porque más no pudo". Disponía de gran casa, pues en su comitiva formaban de 20 a 30 escuderos, y de 50 a 60 peones, con atabales y trompetas y multitud de pajes y mozos de Cámara como si fuese de estirpe real. En algunas doblas, puede

verse, con sus armas —en campo de sinople, una banda de oro engolada en cabezas de dragones del mismo metal; bordura de plata, en las que se lee: "Ave Maria gratia plena" en letras de sable— las del Rey, por lo que, se cree que acuñó moneda.

A todas las Mariñas se extiende la obra que realizó; la tradición conserva su recuerdo como constructor de siete iglesias y siete puentes. En la de Santiago de Betanzos, se encuentra su enterramiento, uno de los más hermosos de Galicia; es un arco al aire, que descansa sobre los lomos de un jabalí y un oso —emblemas de esta familia, y de franco sabor céltico— yacente se está su estatua de guerrero, descansando a su lado, figuras de perros y en oración, monjes y ángeles. En los testeros del sarcófago, escenas de caza, con una leyenda que dice: "Aquí jaz Fernán Pérez Andrade —Caballero que fezó este moesterio— anno do nacemento do Noso Sennor Ihesuocristo —de Mil et Trecentos et Oitenta et Sete annos". Pequeño epitafio para quien tanto hizo.

Otro Fernán Pérez de Andrade, tenía, según Vasco Daponte, derecho de "soga y cuchillo" sobre 3.000 vasallos de los 5.000 que había en sus dominios; —para que no se dude de su veracidad, el historiador su ennumera—. Durante su señorío, fué la sublevación de los Hermandinos, —levantamiento de los siervos en contra de sus señores, precursor de los que, después, hubo en Europa— que sólo su fuerza pudo someter.

FERNANDO DE ANDRADE

Gallego y capitán de los Tercios de Italia

Por J. B. CONDE CORBAL

que se le aduñaban; en la necesidad de utilizarlos, Andrade, con los otros capitanes, se desprendieron de sus cadenas de oro y todo lo que de valor llevaban, con lo que, reunieron para darles la paga que pedían. Este hecho, valió ante sus subordinados por una precia arenga, y se batieron, después, derrochando valor.

hizo, en el lecho de muerte, su anterior en este cargo don Luis de Portocarrero. Relaciona Zurita un incidente que ocurrió pocos días antes de la batalla en el campamento español, y fué, que cerca de 2.000 gallegos, que Andrade llevaba con sus tropas, se negaron a combatir, mientras no se les abonasen las soldadas por tres puntas diferentes. Aterrados envueltos y atropellados los franceses, huyen desordenados y dispersos, abandonando artillería, banderas, acémilas y bagajes acosados por la caballería ligera española atajados por grupos que le cortaban el camino y sufriendo horrible degüello y estrago". Fué el 29 de diciembre de 1503, fecha de feliz recuerdo para los españoles y la que dió a Fernando de Andrade las banderas que ahora ennoblecen el escudo de su casa.

Regresa a España, cuando don Gonzalo de Córdoba y después de nueve años, vuelve a Italia, para defender, con Navarro, Paredes, Paz y Antonio de Leyva, la "Liga Santa". Deshecha ésta, viene para disciplinar la milicia popular, que creó el Cardenal Regente Cisneros y que llegó a enrolar 30.000 plazas. Amparado en sus cañones fué, cuando Cisneros —según la tradición— mostró los "poderes", que le pedían para regentar el Conde de Benavente y el Almirante de Castilla. Con estas tropas, fué Andrade a sofocar el levantamiento de los nobles que se resistían a acatar las órdenes del Regente.

Carlos V, le nombra Capitán General de la flota, que desde La Coruña ha de llevarle a Flandes; después le hace Capitán General del Reino de Galicia y cuando el hasta entonces Regente de España Adriano de Utrecht, es elevado por el Conde al Sello Pontificio, fué Fernando de Andrade quien le dió escolta. Pedro Mexía, cronista del Emperador, narra así el viaje: "Del papa Adriano supo también el Emperador comoavía llegado a Genova con su armada, en la que llevaba cinco mil soldados españoles, y por capitán dellos al conde Fernando de Andrade, cavallero principal y esforzado, natural de Galicia, el cual en las guerras con Francia en tiempo del Gran Capitán avia vencido a franceses en batalla;... Como general de los ejércitos de la Iglesia, derrota al "condotteiro" Malatesta y reconquista la ciudad de Arimiro. Por estos servicios, recibe de Adriano VI, el estado de Caserta con título de Príncipe; pero Fernando, al morir este Papa, vende las tierras y vuelve a España.

Siguiendo el raro anhelo de los de su raza —el ir siempre más allá—, lo encontramos en el Corte del Emperador organizando y armando, a su costa, una flota, que mandada por Diego García, ha de marchar al Plata, a ganar tierras para su Patria. Aún nos lo presenta Pedro Mexía, descalzada la espuela y con espuestas galas, saliendo de Madrid para esperar en Sevilla a la Infanta Isabel, que viene a desposarse con Carlos V.

Pero las guerras, cuando hacen, como Andrade las hizo, pesan al fin y los guerreros que combatieron lejos de su suelo, piden para el terminar de sus días, el poder morir en él. Fernando de Andrade volvió a Galicia cargado de laureles, había rivalizado con el Gran Capitán en el mejor servicio de España. Está su sepulcro en la iglesia de Santiago de Puentevedue. La estatua que le simula, durmiendo en mármol, parece que quiere recordar las facciones del Capitán, pero más fácil es identificarlo por la lápida, que junto a su enterramiento, canta las gestas, que el valor del Conde de Villalba forjó.



